



Distr.: Limited  
19 November 2022  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

الدورة الرابعة

شرم الشيخ، 6-18 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

البند 8(ج) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

الإرشادات المقدمة إلى مرفق البيئة العالمية

## المسائل المتعلقة بالتمويل

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أت-4

## الإرشادات المقدمة إلى مرفق البيئة العالمية

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

- 1- يوصي بأن يحيل مؤتمر الأطراف، في دورته السابعة والعشرين، إلى مرفق البيئة العالمية الإرشادات الواردة في الفقرات من 3 إلى 10 أدناه<sup>(1)</sup>؛
- 2- يرحب بالإجراءات التي اتخذها مرفق البيئة العالمية لإدماج الابتكار وتطوير التكنولوجيا ونقلها في اتجاهات البرمجة في إطار التجديد التام لموارد مرفق البيئة العالمية، مع ملاحظة أهداف اتفاق باريس؛
- 3- يقدّر الجهود التي يبذلها مرفق البيئة العالمية في وضع عملية عاجلة للمشاريع المتصلة بإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين وفي الجمع بين العمليات المتعددة لتقديم طلبات للحصول على الدعم لإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين؛
- 4- يشجع مرفق البيئة العالمية على مواصلة تعزيز تقديم التقارير عما إذا كانت الأطراف قد استخدمت نظامها للتخصيص الشفاف للموارد المخصصة من البلدان لوضع وتنقيح تقييمات الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل وتنفيذها؛
- 5- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية تحسين العمل مع وكالاته المنفذة من أجل التعجيل بعمليات إعداد وتقديم مشاريع تقارير الشفافية لفترة السنتين لزيادة كفاءة دورة المشاريع؛

(1) وفقاً للمقرر 1/م أ-21، الفقرة 61.



- 6- يرحب بالإجراءات التي اتخذها مرفق البيئة العالمية لضمان استمرار توافر الدعم لإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين، ويؤكد على أهمية تقديم الدعم إلى البلدان النامية لإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين، بما في ذلك إنشاء وتعزيز نظم الإبلاغ الوطنية من أجل تنفيذ إطار الشفافية المعزز؛
- 7- يلاحظ زيادة الدعم المقدم من مرفق البيئة العالمية إلى البلدان النامية لإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين وإلى مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية، ولا سيما في سياق تنفيذ إطار الشفافية المعزز؛
- 8- يشجع مرفق البيئة العالمية على أن يواصل، من خلال مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية، تقديم الدعم في مجال بناء القدرات إلى الأطراف من البلدان النامية من أجل تعزيز وإدامة نظم رصد التكيف والإبلاغ عنه وتقييمه وتعلمه، فضلاً عن إنشاء هذه النظم وتعزيزها على جميع المستويات، بغية تيسير ما يلي:
- (أ) رصد التقدم المحرز في إجراءات التكيف والدعم وفعاليتها ومدى كفايتها والإبلاغ عنهما مع مرور الوقت؛
- (ب) تبادل الخبرات على الصعيد العالمي للمساهمة في تعزيز العمل والدعم والتعاون الدولي؛
- 9- يشجع أيضاً مرفق البيئة العالمية على مواصلة جهوده لتوفير تمويل كاف ويمكن التنبؤ به وفي الوقت المناسب لتقارير الشفافية لفترة السنتين، بما في ذلك الجهود المتصلة بزيادة الدعم المقدم لتقارير الشفافية لفترة السنتين وتقارير الجرد الوطنية لانبعاثات غازات الدفيئة وعمليات إزالتها، وعملية التطبيق المشتركة لتقارير الشفافية المتعددة لفترة السنتين، والعملية المعجلة للمشاريع المتصلة بإعداد تقارير الشفافية لفترة السنتين؛
- 10- يهر بالتحديات التي تواجهها الأطراف من البلدان النامية في تنفيذ إطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس بطريقة مستدامة، بما في ذلك في إنشاء وتعزيز نظم الإبلاغ داخل حكوماتها الوطنية، ويطلب إلى مرفق البيئة العالمية أن يتشاور مع الأطراف من البلدان النامية بشأن الكيفية التي يمكن بها للدعم المقدم إليها من المرفق لإعداد تقارير الشفافية التي تقدمها لفترة السنتين أن يحقق ذلك على أفضل وجه، بالإضافة إلى الدعم المقدم لبناء القدرات المقدم من خلال مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية.